## Schweizerisches Bundesblatt.

XI. Jahrgang. II.

Mr. 48.

29. September 1859.

Jahres aboune ment (pertofrei in ber gangen Soweig): 4 Frt. Einrutung 6 gebuhr per Zeile 15 Cent. — Inferate find frantirt an bie Expedition einzufenden. Drut und Expedition ber Stampflifden Buchtruterei (G. Sunerwadel) in Bern,

## Bericht

ber

nationalräthlichen Kommission, betreffend eine Beschwerde von freiburgischen Bürgern über Führung der Civilstandsregister.

(Bom 12. Juli 1859.)

## Tit. !

Die Beschwerde, welche unterm 20. Januar 1859 von 8 freihurgischen Bürgern der Bundesversammlung eingereicht wurde, schließt mit den Worten: "Es treten Momente ein, in welchen die Bölferschaften durch den Kampf ermattet nur noch ein einziges Bedürfniß fühlen, nämlich das der Ruhe; ihren Schlaf muß man zu ehren wissen, wie denjenigen der einzelnen Individuen. Jest ist Gott sei Dank das Erwachen eingetreten, und die freiburgische Opposition hat den Kampf wieder aufgenommen, und zwar nicht ohne einige Bortheile errungen zu haben, daher sie dieselben nicht mehr verlassen wird."

Diese Borte find von Ihrer Commission nicht unbeachtet geblieben.

Der Schlaf oder die politische Erstarrung eines Boltes ist zu bedauern. Wenn das freiburgische Bolt von einer solchen Erstarrung bedroht war, so freuen wir uns über sein Erwachen. Die Wohlthaten der demokratischen Republik werden stets durch einen redlichen und beharrlichen Kampf, so wie durch eine thätige und uneigennütige Theilnahme Aller an den öffentlichen Angelegenheiten erkauft. Es würde Ihre Kommission unangenehm berühren, wenn in den politischen Parteikampsen um die kantonalen Angelegenheiten die Bundesversammlung und die Möglichskeit, an dieselbe zu rekuriren, einer Partei als Schupwehr dienen sollte, wenn sie von diesem Rekurdrechte Gebrauch machen wurde, um den Gegnern

Dindernisse in den Weg zu legen und die ihnen übertragene Gewalt zu unterdrücken. Diese Tendenz besteht in der Schweiz, und zwar zum Nachstheile des Friedens und der Freiheit im Innern der Rantone; Die eidgenössischen Rathe haben derselben nicht immer widerstehen können.

Die Bundesverfaffung hat jedoch in seinem Art. 6 Das richtige Princip ausgestellt, indem es dort heißt: "Der Bund gewährleistet den Kantonen ihre Verfassungen, in sofern

- b. sie die Ausübung der politischen Rechte nach republitanischen — repräsentativen oder demofratischen Formen sichern;
- c. sie vom Bolte angenommen worden sind und revidirt werden fönnen, wenn die absolute Mehrheit der Bürger es verlangt.

Daburch wird die Souveranetät des Bolfes in den Kantonen anerkannt, und dieser Souveranetät ertheilt der Bund die seierliche Gewährleistung. Dieselbe legt nicht nur den Kantonen die Pflicht auf, ihre Bersassungen auf Grundlage dieser Souveranetät zu entwersen, sondern auch den Bundesbehörden wird nicht minder zur Pflicht gemacht, gegen dieselbe weder direkt noch indirekt aufzutreten. Unders handeln, bieße der Minorität eine ungesehliche Stühe verleihen und sie von der einzig richtigen Bahn ablenken. Der Friede aber und eine Unnäherung wird erzielt durch Aufilärung des Bolkes, sowie durch Erörterung und Unwendung seiner Grundsähe, insofern diese richtig sind; auf diese Weise wird man eine Majorität gewinnen, die nicht auf sich wird warten lassen.

Ihre Kommisston mar einstimmig ber Anficht, Ihnen Diese Besichts. "punfte vorlegen zu follen. Der vorliegende Refurd tragt bie und ba Das Beprage Des Oppositionsgeiftes einer politischen Partei an fich. Dieß ergiebt fich aus Dem im Unbange Des Berichtes angeführten Sage; ferner aus ben von ben Refurrenten angerufenen Aftenftuten (Erwägungegrund vom 16. Dezember 1858), welche ben Beweis liefern, bag bie angefochtene lebereinfunft nebft Detret ohne Disfussion, ohne Bemerfung vom Großen Rathe genchmigt murde, obichon zwei Personen, Die Den Refurs unterzeichnet, Mitglieder Diefer Behorde find; Dieg ergiebt fich aber auch aus bem Umftande, bag man fich mit feiner Beschwerbe an bie freiburgifche Regierung gewendet, um ihr Die Grrthumer zu bezeichnen und fie jur Abhulfe aufzufordern, und endlich noch baraus, daß Die Refurrenten mit Uebergehung bes Bunderrathes Die Bundesversammlung bireft ange-Ihre Rommiffion hat fich bennoch nicht abhalten laffen, gangen baben. Die Beschwerdepunfte ber Refurrenten einer genauen Prufung ju unterwerfen. Der Gegenstand, um ben es fich handelt, hat fie bagu bewogen. Die Civilstanderegister, aus der Rothwendigfeit ber Erhaltung und Unter-Scheidung Der Familien hervorgegangen, Dienen bem Stande eines jeben Burgere gur Grundlage. Die Behorde foll ber Suter und Depofitar

biefer für ben Menschen, der nicht nur für sich und seine Familie, sondern auch für den Staat das Licht der Welt erblickt, wichtigen Titel sein. Durch die Constatirung der Geburt sorgt der Staat für das öffentliche Wohl der Geselschaft, so wie für das Privatinteresse der Einzelnen. Wenn auch diese Frage für die Kantonalgesetzebung, die sich damit zu befassen hat, wichtig ist, so entgeht sie doch nicht der eitzenössischen Aussicht. Die Cidgenossenschaft hat für die Ausrechthaltung der Gleiche heit der Bürger, und namentlich dasür zu sorgen, daß sich aus der Führung dieser Register nicht Fälle von heimathlosisseit ergeben. Diese zwei Gesichtspunkte haben namentlich das Augenmerk Ihrer Kommission auf

fich gezogen.

Sind einmal diese Register erstellt und die Normen in Betreff ihrer Einrichtung gehörig festgesett, fo hat die Gidgenoffenschaft fich mit ben Personen; Die von ben Rantonen mit der Fuhrung berfelben unter eigener Berantwortlichfeit betraut find , nicht zu befaffen. In Diefer Begiehung find fie in teiner Beife beschränft. Durch Diese wenigen Borte wird Dem Sauptflagepuntte ber Refurrenten begegnet, welche fich beschmeren, daß die Führung Diefer Regifter ben katholischen und protestantie ichen Pfarrern anvertraut fei. Durch Die Unnahme ihrer Beichwerbe wurde man erffaren, dag von 24 Rantonen ber Schweig 22 Die Bundesverfaffung verlegen. In allen Rantonen, mit Ausnahme von Reuenburg und Benf, find Die Beiftlichen , unter ber Aufficht Des Staates , mit ber Führung der Civilstanderegister betraut. Ihre Rommission hat fich über ben Borgug Diefer zwei Syfteme nicht auszusprechen. Lage Dieg in ihrer Aufgabe, fo murbe fie basjenige Guftem vorziehen, welches bas burgerliche vom geiftlichen Element ganglich trennt; allein Diefes liegt, wiederholt gefagt, nicht in ihrer Pflicht. Das ftate Bechfeln Des Perfonale ber Bemeindobehörben, welches eine Folge unferer bemofratischen Institutionen ift, tann an gewiffen Orten ber Ginführung biefes rationellen Gy= ftems hinderlich fein. Die Rantoneregierungen eignen fich am beften, Diefe Frage nach den Gitten und Gebrauchen ihrer Kantonsangehörigen ju be-Teinigen. Die Bundesverfaffung that wohl baran, ihnen in Diefer Begichung jede Freiheit einzuräumen. Man tann ber Regierung von Freiburg feinen Borwurf machen, baf fie von biefer Freiheit ben gleichen Gebrauch gemacht, wie 21 andere Mitftande. Gobald ben Rantonen bae Recht eingeraumt wirb, birjenigen ju bezeichnen, bie mit ber Führung ber Regifter betraut werben follen, fo raumt man ihnen hiermit auch bas Recht ein , ben Bahimobus ju bestimmen. Gie fonnen nach ihrem Gutdunten die einzelnen Burger ober eine Aloffe von Beamten tolleftiv dagu bezeichnen. Es besteht fein Sinderniß gegen ben Abichluß einer Uebereintunft mit bem Diocefanvorstand, fobald Diese Uebereinfunft Die Schwierigkeiten vereinfacht. Es verfteht fich von felbit, bag wir Diefe Uebereinfunft nur in fo fern jugeben , ale fie nach Belieben vom Staate aufgehoben werden fann, alfo beffen Obergewalt anerkennt und er fich Dadurch feiner feiner Rechte vergibt (Urt. 27 der Uebereinfunft.

Durch biefe Convention find bie Artifel 25 und 26 bes freiburgifchen

Civilgefetbuches nicht aufgehoben. Diefelben lauten :

"Jeder Inhaber ber Bürgerregister ist vor ber weltlichen Gewalt verantwortlich für die vorkommenden Beranderungen, wobei ihm der Returs gegen die Urheber dieser Beranderungen offen bleibt. — Jede Beranderung, jede Berfälschung der Alten des Civilstandes gibt den Parteien Anspruch auf Schadenersat, ohne Prajudiz für die im Kriminalgesesbuche festgesesten Strafen."

Ungeachtet Dieser Convention blieben Die Artifel 135 und 200 Des Strafgefetbuches, welche bie Urheber Diefer Beranderungen mit fcweren Strafen belegen , bod in Rraft. Reine ihrer Bestimmungen endlich thut , was Die Unwendung Diefer Urtifel betrifft, ber Buftandigfeit ber orbentlichen Gerichte Eintrag. Gine berartige Derogation prafumirt fich nicht, fonbern muß ausbrudlich vorgeschrieben sein. Ueberdieß erflart die freiburgifche Regierung , "tiefe Bebenten feien unbegrundet , weil aus ber Gleichheit aller Angehörigen bes Rantons Freiburg vor dem Befete (Berfaffung Urt. 9) fich ergebe , bag bie Beiftlichen wie alle andern Burger ben Civilgerichten unterworfen feien , und bag fie bei vortommenten Berbrechen und Bergeben in feinem Falle Die bischöfliche Gerichtsbarteit anrufen tonnten." (Antwort bes Staaterathes, pag. 12). Wenn entgegen Diefen Grundfagen und bem Befege, entgegen biefen Erflarungen, eine gefetwibrige Rechtshulfe ftattfinden und Ausnahmsgerichte urtheilen follten , fo murbe alebann ber Bund energifch einschreiten. In Diefer Sinfict ift jeber Borbehalt gemacht,

Rachbem wir ben Sauptbeschwerbepunkt ber Refurrenten, ber megen feiner Allgemeinheit fehr wichtig ift, gewurdigt, geben wir zu ben ein-

gelnen Duntten über.

Urt. 11 ber Uebereinfunft : "Wird in einer fatholifchen Pfarrei ein Rind geboren, beffen Familie einer andern Confession angehört, so hat ber Pfarrer, auf bas Begehren ber Eltern, burch eine amtliche Ertlarung die Thatsache ber Geburt Diefes Rindes ju bezengen." Diefem Urtitel Der Uebereinfunft entspricht Der Art. 11 Des Reglemente fur Die Führung ber Register in ben reformirten Gemeinden : "Wird in einer reformirten Pfarrei ein Rind geboren, beffen Familie einer andern Confession angehort, so hat ber Pfarrer, auf bas Begehren ber Eltern. burch eine amtliche Erflärung Die Thatfache Der Weburt Diefes Rindes gu In beiben Fällen ift Die gleiche Regel aufgestellt, und Die Gleichheit zwischen beiden Confessionen genau aufrecht erhalten. Es verfteht fich von felbft, fügt ber Staaterath von Freiburg (Seite 8 feiner Antwort) hingu, "bag Diefe Erflarung in ihrem gangen Inhalte in ben gewöhnlichen Geburterobel ber Rirchgemeinbe eingetragen wird." Diefe Borte : "auf Das Begehren ber Eltern" bezweden, Diejenigen Eltern, welche ihr Rind in einer ihrer Confession angehörenden Gemeinde taufen laffen , von biefer Erflärung , Die Durch Die Ginfchreibung am Drte , mo Die Taufe por fich ging , erfett wird , ju bevoniren. Diefe Difpensation

wird hinsichtlich der Auffindung der Geburtsscheine Schwierigkeiten und Inkonvenienzen verursachen. Wir lenken die Aufmerksamkeit der Regierung von Freiburg auf diesen Punkt, und glauben, sie würde gut thun, die Erstärung über die Thatsache der Geburt am Bohnorte obligatorisch einzussühren, wenn auch die Tause anderswo stattsinden sollte. Allein wir halten, in Uebereinstimmung mit dem Bundesrathe, dafür, daß diese in Aussicht stehenden Schwierigkeiten das Einschreiten der Eidgenossenschaft: nicht rechtsertigen. Jeder Bürger kann den Civistand seines Kindes leicht konstatiren lassen, denn es steht in dieser Beziehung kein Hinderniß entzegen, auch wird fein Unterschied aufgestellt. Jeder Bürger ist berechtigt, die Geburt seines Kindes an seinem Bohnorte konstatiren zu lassen. Als Katholik kann er, wenn es ihm beliebt, die Tause in einer katholischen Gemeinde konstatiren lassen, als Protestant in einer reformirten Gemeinde. Die Dissidenten oder Nichtschristen halten sich and der Erklärung über die Thatsache der Geburt, welche die richtige Grundlage des Civilstandes bildet.

Urt. 4 ber Uebereinfunft: "Die Einschreibung ber Ehen, welcheaußer dem Kanton geschlossen wurden, darf jedoch erst stattfinden, wenne die Bewilligung von Seite der geistlichen und weltlichen Behörden ertheilt worsen ist." — Die Refurrenten sehen hier Gefahr für die gemischten Ehen. Der Staatsrath erklärt in seiner Antwort (Seite 9), sie seien gänzlich im Irrthum. Er erneuert (Seite 12) die förmliche Versicherung, daß essich hier nicht um gemischte Ehen handle, und daß die Eintragung des Scheines über eine außer dem Kanton eingegangene She nicht aus denke einzigen Grunde verweigert werden durfe, weil die Eheleute etwa verschiebenen christlichen Glaubensbekenntnissen angehören möchten, und er steht nicht an, in dieser Dinsicht die bestimmteste Vervsslichtung zu übernehmen.

Der Art. 4 fpricht mit feiner Silbe von ben gemischten Eben; Die Refurrenten sehen dieselben nur beghalb in Gefahr, weil sie Schluffolgerungen ziehen. — Mit Rücksicht auf die von der Regierung von Freiburg, gegebene Erflärung ist es am zweckmäßigsten, die Eidz noffenschaft warte ab; sollte sich die Gefahr in Folge einer Thatsache verwirklichen, so wirdste einschreiten, zumal sie ja nicht entwaffnet ift.

Aus Diesen Grunden beantragt Ihnen Die Kommiffion einstimmig, in Gemäßheit Des Beschlusses bes Bundesrathes, in Die vorliegente Be-

schwerbe nicht einzutreten.

Bern, ben 12. Juli 1859.

Die Mitglieber ber Kommission: L. de Mienille, Berichterstatter. Mign.

v. Streng.

R. A. Huber.

3. Bühler, von Buron.

## Bericht der nationalräthlichen Kommission, betreffend eine Beschwerde von freiburgischen Bürgern über Rührung der Civilstandsregister. (Vom 12. Juli 1859.)

In Bundesblatt

Dans Feuille fédérale

In Foglio federale

Jahr 1859

Année Anno

Band 2

Volume

Volume

Heft 48

Cahier

Numero

Geschäftsnummer

Numéro d'affaire

Numero dell'oggetto

Datum 29.09.1859

Date

Data

Seite 513-517

Page

Pagina

Ref. No 10 002 894

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.